

插图本

小 | 谴 | 四 | 晚  
说 | 责 | 大 | 清



吴研人 || 著  
张友鹤 || 校注

二三十年目睹之怪现状

人民文学出版社

1242.4

71

:2

晚清  
四大  
谴责  
小说

插图本

(下)

吴研人著  
张友鹤校注

二十年目睹之怪现状

# 目 录

第一回	
楔子	1
第二回	
守常经不使疏逾戚 睹怪状几疑贼是官	5
第三回	
走穷途忽遇良朋 谈仕路初闻怪状	15
第四回	
吴继之正言规好友 苟观察致敬送嘉宾	27
第五回	
珠宝店巨金骗去 州县官实价开来	35
第六回	
彻底寻根表明骗子 穷形极相画出旗人	42
第七回	
代谋差营兵受殊礼 吃倒帐钱侩大遭殃	49
第八回	
隔纸窗偷觑骗子形 接家书暗落思亲泪	57
第九回	
诗翁画客狼狈为奸 怨女痴男鸳鸯并命	65
第十回	
老伯母强作周旋话 恶洋奴欺凌同族人	74

---

第十一回	纱窗外潜身窥贼迹 房门前警眼睛奇形	81
第十二回	查私货关员被累 行酒令席上生风	88
第十三回	拟禁烟痛陈快论 睹赃物暗尾佳人	96
第十四回	宦海茫茫穷官自缢 烽烟渺渺兵舰先沉	103
第十五回	论善士微言议赈捐 见招帖书生谈会党	110
第十六回	观演水雷书生论战事 接来电游子忽心惊	120
第十七回	整归装游子走长途 抵家门慈亲喜无恙	130
第十八回	恣疯狂家庭现怪状 避险恶母子议离乡	137
第十九回	具酒食博来满座欢声 变田产惹出一场恶气	144
第二十回	神出鬼没母子动身 冷嘲热谑世伯受窘	151
第二十五回	作引线官场通赌棍 嗔直言巡抚报黄堂	158
第二十二回	论狂士擦起忧国心 接电信再惊游子魄	166
第二十三回	老伯母遗言嘱兼祧 师兄弟挑灯谈换帖	175

第二十四回	
臧获私逃酿出三条性命 翰林伸手装成八面威风	185
第二十五回	
引书义破除迷信 较资财衅起家庭	193
第二十六回	
干嫂子色笑代承欢 老捕役潜身拿臬使	203
第二十七回	
管神机营王爷撤差 升镇国公小的交运	211
第二十八回	
办礼物携资走上海 控影射遣伙出京师	220
第二十九回	
送出洋强盗读西书 卖轮船局员造私货	230
第三十回	
试开车保民船下水 误纪年制造局编书	238
第三十一回	
论江湖揭破伪术 小勾留惊遇故人	247
第三十二回	
轻性命天伦遭惨变 露眼界北里试嬉游	258
第三十三回	
假风雅当筵呈丑态 真义侠拯人出火坑	265
第三十四回	
蓬荜中喜逢贤女子 市井上结识老书生	273
第三十五回	
声罪恶当面绝交 聋怪论笑肠几断	281
第三十六回	
阻进身兄遭弟谮 破奸谋妇弃夫逃	292

第三十七回	
说大话谬引同宗 写佳画偏留笑柄	301
第三十八回	
画士攘诗一何老脸 官场问案高坐盲人	310
第三十九回	
老寒酸峻辞干馆 小书生妙改新词	319
第四十回	
披画图即席题词 发电信促归阅卷	330
第四十一回	
破资财穷形极相 感知己沥胆披肝	340
第四十二回	
露关节同考装疯 入文闹童生射猎	348
第四十三回	
试乡科文闹放榜 上母寿戏彩称觞	358
第四十四回	
苟观察被捉归公馆 吴令尹奉委署江都	367
第四十五回	
评骨董门客巧欺蒙 送忤逆县官托访察	377
第四十六回	
翻旧案借券作酬劳 告卖缺县丞难总督	386
第四十七回	
恣儿戏末秩侮上官 忒轻生荐人代抵命	394
第四十八回	
内外吏胥神奸猾 风尘妓女豪侠多情	402
第四十九回	
串外人同胞遭晦气 搞词藻嫖界有机关	412

第五十回	
溯本源赌徒充骗子 走长江舅氏召夫人	421
第五十一回	
喜孜孜限期营篷室 乱烘烘连夜出吴淞	429
第五十二回	
酸风醋浪拆散鸳鸯 半夜三更几疑鬼魅	437
第五十三回	
变幻离奇治家无术 误交朋友失路堪怜	445
第五十四回	
告冒饷把弟卖把兄 戕委员乃侄陷乃叔	453
第五十五回	
箕踞忘形军门被逐 设施已毕医士脱逃	461
第五十六回	
施奇计奸夫变凶手 翻新样淫妇建牌坊	469
第五十七回	
充苦力乡人得奇遇 发狂怒老父责顽儿	477
第五十八回	
陡发财一朝成眷属 狂骚扰遍地索强梁	484
第五十九回	
干儿子贪得被拐出洋 戈什哈神通能撤人任	492
第六十回	
谈官况令尹弃官 乱著书遗名被骂	502
第六十一回	
因赌博入棘闱舞弊 误虚惊制造局班兵	511
第六十二回	
大惊小怪何来强盗潜踪 上张下罗也算商人团体	520

第六十三回

设骗局财神遭小劫 谋复任臧获托空谈 ..... 528

第六十四回

无意功名官照何妨是假 纵非因果恶人到底成空 ..... 536

第六十五回

一盛一衰世情商冷暖 忽从忽违辩语出温柔 ..... 544

第六十六回

妙转圜行贿买蜚言 猜哑谜当筵宣謔语 ..... 554

第六十七回

论鬼蜮挑灯谈宦海 冒风涛航海走天津 ..... 562

第六十八回

笑荒唐戏提大王尾 恣囂威打破小子头 ..... 570

第六十九回

责孝道家庭变态 权寄宿野店行沽 ..... 579

第七十回

惠雪舫游说翰苑 周辅成误娶填房 ..... 590

第七十一回

周太史出都逃妇难 焦侍郎入粤走官场 ..... 599

第七十二回

逞强项再登幕府 走风尘初入京师 ..... 607

第七十三回

书院课文不成师弟 家庭变起难为祖孙 ..... 616

第七十四回

符弥轩逆伦几酿案 车文琴设谜赏春灯 ..... 625

第七十五回

巧遮饰贽见运机心 先预防嫖界开新面 ..... 636

第七十六回

急功名愚人受骗 遭薄幸淑女蒙冤 ..... 645

第七十七回

泼婆娘赔礼入娼家 阔老官叫局用文案 ..... 654

第七十八回

巧蒙蔽到处有机谋 报恩施沿街夸显耀 ..... 664

第七十九回

论丧礼痛砭陋俗 祝冥寿惹出奇谈 ..... 673

第八十回

贩鸦头学政蒙羞 遇马扁富翁中计 ..... 681

第八十一回

真愚昧惨陷官刑 假聪明贻讥外族 ..... 689

第八十二回

素伦常名分费商量 报涓埃夫妻勤伺候 ..... 696

第八十三回

误联婚家庭闹意见 施诡计幕客逞机谋 ..... 704

第八十四回

接木移花鴉鬟充小姐 弄巧成拙牯岭属他人 ..... 713

第八十五回

恋花丛公子扶丧 定药方医生论病 ..... 721

第八十六回

旌孝子瞒天撒大谎 洞世故透底论人情 ..... 730

第八十七回

遇恶姑淑媛受苦 设密计观察谋差 ..... 739

第八十八回

劝堕节翁姑齐屈膝 谐好事媒妁得甜头 ..... 750

第八十九回

舌剑唇枪难回节烈 愤深怨绝顿改坚贞 ..... 761

第九十回

差池臭味郎舅成仇 巴结功深葭莩复合 ..... 770

第九十一回

老夫人舌端调反目 赵师母手版误呈词 ..... 779

第九十二回

谋保全拟参僚属 巧运动赶出冤家 ..... 788

第九十三回

调度才高抚台运泥土 被参冤抑观察走津门 ..... 798

第九十四回

图恢复冒当河工差 巧逢迎垄断银元局 ..... 807

第九十五回

苟观察就医游上海 少夫人拜佛到西湖 ..... 816

第九十六回

教供辞巧存体面 写借据别出心裁 ..... 826

第九十七回

孝堂上伺候竞奔忙 亲族中冒名巧顶替 ..... 835

第九十八回

巧攘夺弟妇作夫人 遇机缘僚属充西席 ..... 845

第九十九回

老叔祖娓娓讲官箴 少大人殷殷求仆从 ..... 855

第一百回

巧机缘一旦得功名 乱巴结几番成笑话 ..... 864

第一百零一回

王医生淋漓谈父子 梁顶粪恩爱割夫妻 ..... 873

目 录

---

第一百二回

温月江义让夫人 裴致禄孽遗妇子 ..... 882

第一百三回

亲尝汤药媚倒老爷 媒学夫人难为媳妇 ..... 891

第一百四回

良夫人毒打亲家母 承舅爷巧赚朱博如 ..... 901

第一百五回

巧心计暗地运机谋 真脓包当场写伏辩 ..... 910

第一百六回

符弥轩调虎离山 金秀英迂莺出谷 ..... 920

第一百七回

覩天良不关疏戚 莽地里忽遇强梁 ..... 930

第一百八回

负屈含冤贤令尹结果 风流云散怪现状收场 ..... 940

## 第五十五回

箕踞<sup>①</sup>忘形军门被逐 设施已毕医士脱逃

德泉说完了这一套故事，我问道：“协饷银子未必是现银，是打汇票的，他如何骗得去？这也奇了！”德泉道：“这一笔听说是甘肃协饷。甘肃与各省通汇兑的很少，都是汇到了山西或陕西转汇的，他就在转汇的地方做些手脚，出点机谋，自然到手了。”子安从旁道：“我在一部甚么书上看见一条，说嘉、道<sup>②</sup>年间，还有一个冒充了成亲王<sup>③</sup>到南京，从将军、总督以下的钱，都骗到了的呢。”德泉道：“这是从前没有电报，才被他瞒过了；若是此刻，只消打个电去一问，马上就要穿了。”

说话时，只见电报局的信差，送来一封电报。我笑道：“说着电报，电报就到了。”德泉填了收条，打发去了。翻出来一看，却是继之给我的，说苏、杭两处，可托德泉代去；叫我速回扬州一次，再到广东云云。德泉道：“广东这个地方，只有你可以去得；要是我们去了，那是同到了外国一般了。”子安道：“近来在上海久了，这里广东人多，也常有交易，倒有点听得懂了；初和广东人交谈，那就不得了呢。”德泉道：“可笑我有一回，到棋盘街一家药房去买一瓶安眠药

① 箕踞——伸开两脚，膝盖微曲，形如簸箕一样地坐着。是形容傲慢的样子。

② 嘉、道——清嘉庆、道光两朝的合称。嘉庆，见第三十七回注。道光，爱新觉罗旻宁（清宣宗）的年号。

③ 成亲王——爱新觉罗弘历（清高宗）的儿子，名永理。

水，跑了进去，那柜上全是广东人，说的话都是所问非所答的，我一句也听不懂。我要买大瓶的，他给了我个小瓶；我要掉，他又不懂，必要做手势，比给他看，才懂了，换了大瓶的。我正在付价给他，忽然内进里跑出一个广东人来，右手把那瓶药水拿起来，提得高与额齐，拿左手指着瓶，眼睛看着我道：‘这借瓶贫药月水缓，顶刮刮罗！顶刮刮罗！有忧伤方单在此溪，你呢拿捺回微去一弄看坎，便知基明明白别了捺。’”听得我和子安都狂笑起来。德泉道：“我当时听了他这几句话，也忍不住要笑。他对我说完之后，还对他那伙计叽咕了几句，虽然听他不懂，看他那神色，好像说他那伙计不懂官话的意思。我付过了价，拿了药水要走，他忽然又叫住我道：‘俄基，俄基！’你猜他说甚么？便是我当时也棱住了。他拿起我付给他的洋钱，在柜上摆了两摆，是一块哑板。这才懂了，他要和我说上海话，说这一块洋钱是哑子，又说得不正，便说成一个‘俄基’了。”

当下说笑了一会，我不知继之叫我到广东，有甚要事，便即夜趁了轮船动身。偏偏第二天到镇江，已经晚上八点钟，看着不能过江，我也懒得到街上去，就在趸船上住了一夜。次日一早过江，赶得到城里，已是十二点多钟。见了继之，谈起到广东的事，原来也是经营商业的事情。我不觉笑道：“我本来是个读书的，虽说是生来的无意科名，然而困在家里没事，总不免要走这条路。无端的跑了出来，遇见大哥，就变了个幕友，这几年更是变了个商家了。”继之笑道：“岂但是商家，还是个江湖客人呢。你这回到广东去，怕要四五个月才得回来，你不如先回南京一转，叙叙家常再去。”我道：“这倒不必，写个信回去，告诉一声便了。”当下继之检出一本帐目给我。是夜盘桓了一夜。

明日我便收拾行李，别过众人，仍旧渡过江去，趁了下水船，仍到上海，又添置了点应用东西，等有了走广东的海船，便要动身。看了新闻纸，知道广利后天开行，便打发人到招商沪局去，写了一

张官舱船票。到了那天，搬了行李上船。这个船的官舱，是在舱面的，倒也爽快。当天半夜里开船，及至天亮起来，已经出了吴淞口，走的老远的了。喜得风平浪静，没事便在舱面散步。

到了中午时候，只看一个人，摆着一张小小圆桌，在舱面吃酒；和我招呼起来，请问了姓氏，知道他姓李，便是本船买办。于是大家叙谈起来。我偶然问起这上海到广东，坐大餐房收多少水脚。买办道：“一主一仆，单是一去，收五十元；写来回票，收九十元。这还是本局的船；若是外国行家的船，他还情愿空着，不准中国人坐呢。”我道：“这是甚么意思？”买办道：“这也是我们中国人自取的。有一回，一个甚么军门大人，带着家眷，坐了大餐房。那回是夏天，那位军门，光着脊梁，光着脚，坐在客座里，还要支给着腿，在那里拘脚丫，外国人看着，已经厌烦的了不得了。大餐间里本来备着水厕，厕门上有钥匙，男女可用的，那位太太偏要用自己的马桶；用了，舀了，洗了，就拿回他自己房里，倒也罢了，偏又嫌他湿，搁在客座里晾着。洗了裹脚布，又晾到客座椅靠背上。外国人见了，可大不答应了，把他们撵了出来。船到了上海，船主便到行里，见了大班<sup>①</sup>，回了这件事。从此外国人家的船，便不准中国人坐大餐房了。你说这不是中国人自取的么！”我道：“这个本来太不像样了。然而我们中国人不见得个个如此。”买办道：“这个合了我们广东人一句话，‘一个小鸡不好，带坏一笼’了。”

正说话时，又有一个广东人来招呼，自己说是姓何，号理之，是广东名利客栈招呼客人的伙伴，终年跟着轮船往来，以便招接客人的。便邀我到广东住到名利栈去。我答应了，托他招呼行李。

这船走了三天，到了香港，停泊了一夜；香港此时没有码头，船在海当中下锚。到了晚上，望见香港万家灯火，一层高似一层，竟

---

① 大班——外国公司、洋行的经理人。

成了个灯山，倒也是一个奇景。次日早晨启轮，到了广东，用驳船驳到岸上。原来名利栈就开在珠江边上，后门正对珠江，就在后门登岸。

安息了一天，便出去勾当我的正事，一面写信寄给继之。谁知我到了这里，头一次到街上去走走，就遇见了一件新闻。我走到一条街，这条街叫做沙基。沙基上有一所极大的房子，房子外面，挂着药房的招牌，门口围了不少的人，像是看热闹的光景。我再走过去看看，原来那药房里在那里拍卖，所卖的全是药水。我暗想这件事好奇怪，既然药房倒了，只有召人盘受，那里好拍卖得来；便是那个买的，他不是开药房，一单一单的药水买去，做甚么呢。正在想着，只见他又指着两箱蓝玻璃瓶的来叫拍。我吃了一惊，暗想外国药房的规矩，蓝瓶是盛毒药的，有几种还是轻易不肯卖，必要外国医生开到药方上才肯卖的，怎么也胡乱拍卖起来呢。此时我身上还有正事，不便多耽搁，只看了一看便走了。

下午时候，回到名利栈。晚上没事，广利船还没有开行，何理之便到我房里来谈天。他嘴里有的没的乱说，一阵说甚么把韭菜带到新加坡，要卖一块洋钱一片菜叶；新鲜荔枝带到法兰西，要卖五个法郎<sup>①</sup>一个；又是甚么播喊表<sup>②</sup>，在法兰西只卖半个法郎一个。他只管乱说，我只管乱听，也不同他辩论。后来我说起药房拍卖一节，很以为奇。理之拍手道：“拍卖了么！可惜我不知道，不然，我倒要去和他记一记帐，看他还捞得回几个。”我道：“这药房倒帐的情形，想是你知道的了？”理之道：“倒帐的有甚希奇！这是一个富而不仁的人，遭了个大骗子。这位大富翁姓荀，名叫莺楼，本来是由赌博起家；后来又运动了官场，包收甚么捐，尽情剥削。我

<sup>①</sup> 法郎——法国币名。

<sup>②</sup> 播喊表——法国播喊洋行制造的表。

们广东人都恨得他了不得。”我道：“他不是广东人么？”理之道：“他是直隶沧州人，不过在广东日子长久，学会说广东话罢了。他剥削的钱，也不知多少了。忽然一天，他走沙基经过，看见一个外国人，在那里指挥工匠装修房子，装修得很是富丽，不知要开甚么洋行；托了旁人去打听，才知道是开药房的。那外国人并不是外国人，不过扮了西装罢了，还是中国的辽东人呢。这荀莺楼听说他是辽东原籍，总算同是北边人，可以算得同乡，便又托人介绍去拜访他。见面之后，才知道他姓祖，《贰臣传》<sup>①</sup> 上祖大寿<sup>②</sup> 之后，单名一个武字；从四五岁的时候，他老子便带了他到外国去，到了七八岁时，便到外国学堂里去读书，另外取了个外国的名字，叫做 Cove；后来回到中国，又把他译成中国北边口音，叫做劳佛，就把这劳佛两个字做了号。他外国书读得差不多了，便到医学堂里去学西医。在外国时，所有往来的中国人都是广东人，所以他倒说了一口广东话，把他自己的辽东话，倒反忘记个干净了。等在医学堂毕业出来，不知在那里混了两年，跑到这里来，要开个药房。恰好这荀莺楼是最信用西药的，两人见面之下，便谈起这件事。荀莺楼问他药房生意有多少利息。劳佛道：“利息是说不定的，有九分利的，也有一二分利的，然而总是利息厚的居多，通扯起来，可以算个七分利钱。”荀莺楼道：“照这样说，做一万银子生意，可以赚到七千了。不知要多少本钱？”劳佛道：“本钱那里有一定的，外国的大药房，几十万本钱的不足为奇。”荀莺楼道：“不知你开这个打算多少？”劳佛道：“我只备了五万资本。”荀莺楼道：“比方有人肯附点本钱，可能附得进去？”劳佛道：“这有甚么不可的。”荀莺楼道：“那么我打算附

---

① 《贰臣传》——清初由国史馆为背明降清的汉奸洪承畴、钱谦益等一百余人立传，叫做《贰臣传》，对他们身事两朝，表示鄙弃，其目的在通过这些传记，警戒后世的人，应效忠清朝，不得背叛。

② 祖大寿——明朝的总兵，后来投降清朝，当了汉奸。

十万银子如何?’劳佛满口答应，便道：‘如此我便扩张起来。’他两个因此成了知己。不多几天，荀莺楼划了十万银子来，又派了一个帐房来。劳佛便取出一扣三千银子往来的庄折，叫他收存，要支甚么零用，只管去取。从此铺里一切杂用，劳佛便不过问，天天只忙着定货催货，铺里慢慢的用上十多个伙计。劳佛逐一细问，却没有一个懂得外国话，认得外国字的。荀莺楼闻得，便又荐了一个懂洋文的来；劳佛考他一考，说是他的工夫不够用，不要。又道：‘不过起头个把月忙点，关着洋文的事，我一个人来就是了。’荀莺楼见他习勤耐劳，倒反十分敬重他起来。过得个把月，劳佛对荀莺楼道：‘我的五万资本，因为扩充生意起见，已经一齐拿去定了货了。尊款十万，我托个朋友拿到汇丰<sup>①</sup>存了。我本要存逐日往来的，谁知他拿去给我存了六个月期，真是误事！昨日头批定货到了，要三万银子起货，只得请你暂时挪一挪，好早点起了出来，早点开张。’荀莺楼满口答应，登时划了过来。到了明天，果然有人送来无数箱子，方的、长的，大小不等。劳佛督率各小伙计开箱，开了出来，都是各种的药水，一瓶一瓶的都上了架，登时满坑满谷起来；后来陆续再送来的，竟来不及开了，开了也没有架子放了，只得都堆到后头栈房里去，足足堆了一屋子。荀莺楼也来看热闹，又一一问讯，这是甚么，那是甚么，劳佛也一一告诉了。正在忙乱之际，忽然一个电局信差送来一封洋文电报，劳佛看了失惊道：‘怎么就死了！唉！这便怎么处！’荀莺楼忙问死了甚么人。劳佛把电报递给他，他看了，是一字不认得的。劳佛便告诉他道：‘香港大药房里一个总理配药的医生，他是我的好朋友，将来我这里有多少事，还靠他帮忙呢，谁知他今天死了。他的遗嘱，他死后，叫我去暂时代理他的职业。在交情上，又不得不去；这一去，最少也要三个月，那外国

<sup>①</sup> 汇丰——指汇丰银行，当时英帝国主义在中国进行经济侵略的金融机构之一。